

## МАНИФЕСТ ФУТУРИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ ИТАЛИИ (1918)

*Перевод с итальянского языка<sup>1</sup>*

*Публикация Т.П. Нестеровой*

Футуризм – явление общеевропейское, хотя его основу в начале XX века заложили итальянцы. У истоков футуризма стоял Филиппо Томмазо Маринетти, опубликовавший в 1909 г. в Париже первый футуристический манифест и провозгласивший необходимость отбрасывания остатков старого мира и ускорения движения к Будущему. «Мы хотим воспеть любовь к опасности, вкус к энергии и отваге... Мы хотим прославить агрессивное движение, лихорадочную бессонницу, стремительный марш, сальто-мортале, оплеуху и кулак», – писал Маринетти<sup>2</sup>. Символом новой эпохи для ранних футуристов стал автомобиль, а ее героем – человек, сидящий за рулём и тем самым властвующий над Землей.

Очень быстро футуризм стал популярным движением в большинстве развитых стран Европы и в Соединенных Штатах Америки. Футуризм ярко расцвел и в России, где его разновидность – кубофутуризм – стала одним из заметнейших явлений в художественной жизни российского общества второго десятилетия XX века.

Первоначально и в Италии футуристы в своей деятельности затрагивали исключительно сферу культуры и искусства. Первые манифесты футуристов провозглашали создание футуристических поэзии (и литературы в целом), живописи, музыки, кинематографии, архитектуры... Однако в Италии футуризм не ограничился сферой искусства. Уже в начале первой мировой войны футуризм превратился в политическое движение, одну из ветвей интервенционизма, ставившего своей задачей вовлечение Италии в войну. Тем ощутимее для футуристов была «утраченная победа»<sup>3</sup>.

Еще в ходе войны, в сентябре 1918 г. в Риме началось издание журнала «Рома футуриста», провозглашенного органом будущей «политической партии футуристов». В журнале были опубликованы программа и манифест политической партии футуристов, во многом повторявшие идеи манифеста 1909 г., но выдвигавшие и ряд новых положений, в частности, положение о

---

<sup>1</sup> Перевод выполнен Т.П. Нестеровой по изданию «Futurismo e fascismo: manifesti e programmi» (Bologna: Planetario, 2000. P. 24-27).

<sup>2</sup> См.: История Италии. М., 1970. Т.2. С.545.

<sup>3</sup> Об итальянском политическом футуризме и его отношениях с фашизмом см.: Нестерова Т.П. Итальянский футуризм и формирование «мифа Дуче» // Вопросы истории культуры. Вып. 3. – Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 1999. С.80-86.

«революционном национализме»<sup>4</sup>. Политическая партия футуристов подчеркивала свой антимонархизм, приверженность республиканским идеалам и необходимость перехода власти от «стариков» к 30-40-летним людям<sup>5</sup>. Кроме того, отмечал Маринетти, только люди искусства, обладающие священным огнем своей гениальной интуиции, способны обновить нацию и подготовить ее к жизни в «футуристическую эпоху»<sup>6</sup>. Идеалом общества для футуристов стала «футуристическая демократия» – анархическая и индивидуалистическая демократия «героических граждан» («i cittadini eroici»), единственных, кто способен вести и направлять массы к Будущему<sup>7</sup>. Таким образом, идея демократии в футуристической системе взглядов вполне сочеталась с идеей Вождя, так как футуристическая демократия по сути оказалась демократией для Вождей. Только истинные герои смогут объединить народ вокруг себя для достижения великой цели, «направить огонь на стеллажи библиотек, на течение каналов, на музеи... Нас ждёт новая война, и мы должны быть готовы к ней», – писал Маринетти в 1918 г.<sup>8</sup> Манифесты футуристической партии, в частности «Футуристическая демократия» (1919), подчеркивали необходимость создания в Италии нового государства – обращенного в будущее, динамически развивающегося, и одновременно – имперского<sup>9</sup>.

В конце 1918 – начале 1919 гг. началось быстрое сближение между футуристами и другими политическими группами, прежде всего объединениями бывших фронтовиков (*arditi*), получивших название «фаши». Возникали и чисто футуристические фаши. Маринетти участвовал в созданной Муссолини в Милане в марте 1919 г. «ассамблее Сан-Сеполькро», в подготовке «Программы Сан-Сеполькро», ставшей первой программой фашистской партии. Практически все исследователи признают, что футуристы и их политическая партия сыграли заметную роль в формировании фашистской политической партии<sup>10</sup>.

Манифест футуристической политической партии показывает, насколько близко в сознании футуристов стояли искусство и политика, культурная и политическая деятельность, которые представлялись как бы разными ступенями единой футуристической деятельности. С другой стороны, отдельные идеи манифеста, такие, как, например, социализация, нашли отражение уже в 1940-х гг., в политике республиканского фашизма периода Итальянской Социальной Республики (1943-1945). Публикация на русском языке манифеста футуристической политической партии позволяет шире взглянуть

<sup>4</sup> История Италии. М., 1971. Т.3. С.432-433; De Felice R. Mussolini il rivoluzionario. R., 1993. P.594; Nazzaro G.B. Futurismo e politica. Napoli, [s.a.]. P.102-103.

<sup>5</sup> Gentile E. Il mito dello Stato Nuovo dall'antigiolittismo al fascismo. R.; Bari, 1982. P. 148.

<sup>6</sup> Ibidem. P.150.

<sup>7</sup> Ibidem. P.152; Nazzaro G.B. Futurismo e politica. P.106-107.

<sup>8</sup> Metzger H.K. Kultur und Barbarei // Der musikalische Futurismus. Aesthetisches Konzept und Auswirkungen auf die Moderne. Graz, 1976. S.14-15.

<sup>9</sup> Nazzaro G.B. Futurismo e politica. P.110-115.

<sup>10</sup> Gentile E. Storia del Partito fascista. 1919-1922. Movimento e milizia. R.; Bari, 1989. P.45-51; Idem. Le origini dell'ideologia fascista (1918-1925). Bologna, 1996. P.167-178; De Felice R. Fascismo, antifascismo, nazione. – P. 219-250; Vivarelli R. Storia delle origini del fascismo. Bologna, 1991. Vol.1 и др.

на разнообразие идей, оказавшихся у истоков фашистского движения, и отметить значительную роль леворадикальных идей в формировании фашистской идеологии.

## **МАНИФЕСТ-ПРОГРАММА ФУТУРИСТИЧЕСКОЙ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ**

1. Политическая, футуристическая партия которую мы основываем, желает видеть Италию свободной, сильной, не подчинённой ни своему прошлому, ни возлюбленным иностранцам, ни толерантным священникам: Италия без опеки, абсолютная госпожа всей своей энергии, обращенная к своему великому будущему.

2. Италия единая суверенная. Революционный национализм для свободы, благоденствия, физического и интеллектуального совершенствования, силы, прогресса, величия и гордости всего итальянского народа.

3. Патриотическое воспитание пролетариата. Борьба против неграмотности, за развитие дорожной сети, создание новых путей и железных дорог. Начальные школы должны быть обязательными под угрозой кары. Отмена большинства бесполезных университетов и классического образования. Техническое обучение непосредственно на предприятиях. Обязательная физическая подготовка под угрозой наказания. Воспитание на открытом воздухе, спортивное и военное. Школы храбрости и итальянского патриотизма.

4. Преобразование Парламента посредством правильного участия промышленников, крестьян, инженеров, торговцев в Правительство страны. Минимальное ограничение возраста депутатов будет сокращено до 22 лет. Минимум депутатов адвокатов (всегда оппортунистов) и минимум депутатов профессоров (всегда ретроградов). Парламент, освобожденный от избалованных и негодяев. Упразднение сената.

Если этот парламент, разумный и практичный, не даст хороших результатов, мы его отменим для создания технического правительства без парламента, правительство, состоящее из 20 техников, избранных непосредственно всеобщим голосованием.

Мы заменим сенат с Контрольной Ассамблеей, состоящей из 20 молодых, не достигших 30 лет, избранных посредством всеобщего голосования. Вместо парламента из некомпетентных ораторов и докторов – инвалидов, умеренных, при умирающем сенате, будет правительство из 20 техников действующее при ассамблее молодых, которым нет еще 30-ти.

Равное участие всех итальянских граждан в правительстве. Всеобщее голосование единое и прямое для всех граждан, мужчин и женщин. Голосование на всеобщей основе. Пропорциональное представительство.

5. Заменить нынешний риторический антиклерикализм на антиклерикализм действия, решительно и насильственно освобождать Италию и Рим от его теократического средневековья, которые будут выбирать себе землю для медленной смерти.

Наш непримиримый и интегральный антиклерикализм составляет основу для нашей политической программы и не допускает ни полумер, ни колебаний, которые сразу же ведут к исключению.

Наш антиклерикализм стремится освободить Италию от церквей, от священников, от монахов, от монахинь, от мадонн, от воска и колоколов<sup>11</sup>.

Единственная религия – завтрашняя Италия. Для неё мы боремся, и может быть умрем, не заботясь о форме правительстве предназначенного неизбежно следовать теократическому средневековью и религиозности в его фатальном падении.

6. Отмена супружеского авторитаризма. Свободный развод. Постепенная утрата значения брака для наступления и переход к свободной любви и институту детей Государства.

7. Сохранять вооруженные силы и военно-морской флот эффективными вплоть до расчленения Австро-Венгерской империи. Потом, сократив их до минимума, готовить многочисленные сквадры резервистов с быстрым обучением. Например, 200 тыс. мужчин с 70 тыс. офицеров, которые обучены, могут быть призваны на четыре трехмесячных сбора каждый год. Спортивное и военное воспитание в школах. Подготовка полной промышленной мобилизации для осуществления в случае войны одновременно с мобилизацией военной.

Все готовы с минимальными затратами к возможной войне и возможной революции.

Нужно вести нашу войну к полной победе, то есть до расчленения Австро-венгерской империи и до безопасности наших естественных сухопутных и морских границ земель, без которых мы не сможем иметь свободу рук, чтобы освобождать, очищать, обновлять, расширять Италию.

Упразднить «памятный» патриотизм, монументоманию и любое вмешательство государства в искусство.

8. Подготовка будущей социализации земель в полную государственную собственность включая собственность благотворительных организаций, учреждений и экспроприацию всех невозделанных и плохо обработанных земель. Энергичное налогообложение наследственного имущества и ограничение степени наследников.

Налоговая система, основанная на прогрессивном подоходном налоге со строгим контролем. Свобода забастовок, собраний, организации, печати. Преобразование и чистка полиции. Запрет вмешательства армии в восстановление порядка.

Бесплатная и справедливая юстиция. Высокая минимальная заработная плата в пропорции к минимальному прожиточному минимуму. Максимально восьмичасовой рабочий день. Уравнение и равная оплата женской работы наравне с оплатой мужской работы. Законы, включенные в рабочий контракт индивидуальные и коллективные. Преобразование благотворительности в помощь и социальную поддержку. Пенсии рабочим.

---

<sup>11</sup> Один абзац текста исключен цензурой.

Конфискация  $\frac{2}{3}$  всего имущества, заработанного на военных поставках.

9. Создание аграрного фонда фронтовиков. Нужно приобрести определенное количество земельной собственности Италии, устанавливая цену по специальным критериям и, с должными мерами предосторожности, передавать ее участникам войны или в случае их смерти, их семьям.

Плата за землю, приобретенную таким образом, должна выплачиваться всей нацией, без классового различия, с прогрессивным отликом финансового положения, добровольными пожертвованиями и налогом. Стоимость земли может быть погашена в течение 50 лет с момента приобретения таким образом, что вклад нации в форме даров или налога может быть минимальным. Возвращение ветеранам земель, изъятых из-за налоговой за должности.

Все работники ручного труда, проходившие военную службу на фронте, должны будут вписаны по инициативе государства в Национальный банк страхования по инвалидности и по старости рабочих. Запись ветеранов в Национальный банк будет производить бюро под наблюдением государства в течение всего периода, соответствующего военной службе, продлевая гарантии по обязательствам для заинтересованных лиц на всю их оставшуюся жизнь.

Ассигнования на выплаты кавалерам военных наград будут утроены, ограничение возраста установленное по классам, расширено для ветеранов на срок, равный продолжительности войны. Для фронтовиков, претендующих на общественные должности, будут учитываться их военные заслуги, пенсионный возраст и пенсии, предусмотренные государством, в этом случае взнос в пенсионную кассу будет выплачен и за время участия в военных действиях. На протяжении десяти лет после войны администрация должна будет проводить конкурсы на замещение вакансий, учитывая квоты для ветеранов и инвалидов войны.

10. Индустриализация и модернизация мёртвых городов, которые живут до сих пор в своем прошлом. Снижение опасности и риска от иностранной промышленности.

Развитие морского торгового флота и речного судоходства, водной системы каналов, системы мелиорации малярийной земли. Нужно оценить все силы и богатства страны. Сдерживать эмиграцию. Национализировать, использовать все воды и все шахты. Предоставлять право на эксплуатацию локальным организациям. Содействие кооперативной промышленности и сельскому хозяйству. Защита потребителей.

11. Радикальная реформа Бюрократии, которая сегодня является самодостаточной и государством в государстве. Развить для этого региональные и коммунальные автономии. Региональная децентрализация административных и контрольных полномочий, чтобы сделать администратора подвижным и практичным, сократить  $\frac{2}{3}$  служащих, удваивая зарплату начальникам службы и проводя различные, но не теоретические конкурсы. Возложить на администраторов прямую служебную ответственность за облегчение и упрощение всей деятельности. Исключить стариков из всех администраций, как в дипломатической карьере и во всех областях национальной жизни. Премиро-

вание за практическое применение умственных способностей и облегчение работ. Снижение ценности академических дипломов и поощрение торгово-промышленной инициативы. Выборный принцип ответственных должностей. Облегченная организация по индустриальному типу в исполнительных отраслях.

Футуристическая политическая партия, которую мы основываем и которую мы организуем после войны, будет отлична от художественного футуристического движения. Это движение продолжит в своей работе обновление и усиление итальянского творческого духа. Художественное футуристическое движение, авангард в художественного чувства итальянцев необходим для предварения медленной восприимчивости народа. Поэтому авангард часто остается непонятым и часто против него – большинство, которое не может оценить удивительные открытия, жестокость выражений в полемике и смелые порывы интуиции.

Политическая футуристическая партия, наоборот, предчувствует настоящее дело и точно интерпретирует самосознание всей расы в своих революционных гигиенических порывах. Можно будет присоединяться к футуристической политической партии всем итальянцам, мужчинам и женщинам любого класса, возраста, даже при отрицании ими художественной и литературной концепции.

Эта политическая программа показывает рождение политической футуристической партии, призывающей всех итальянцев, которые сражаются сегодня за молодую Италию, свободную от бремени прошлого и иноземного.

Мы поддерживаем эту политическую программу с настойчивостью и мужеством футуристов, которые характеризовали вплотную наше движение в театрах и на площадях. Все знают и в Италии и за рубежом то, что мы понимаем под насилием и мужеством.